

基本口译证书介绍 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/130/2021_2022__E5_9F_BA_E6_9C_AC_E5_8F_A3_E8_c95_130898.htm 近日，江苏省人事厅有关部门发布信息，外语类人才将再次成为职场的紧缺人才，现在具有高级口语口译证书的求职者，一般年薪都在10万元以上。据省人事厅口语口译项目办公室的张部长介绍，由于坚持质量标准，从今年开始，中高级证书的通过率下降，证书的含金量提升，尤其是高级证书，现在的通过率只有12%左右。为此，省人事厅已经明确：持有高级《江苏省外语口语/口译等级证书》者，将进入江苏省紧缺人才库；持有中级以上《江苏省外语口语/口译等级证书》者，省企业经营管理人才市场将重点优先推荐就业。在英语类培训市场，除了传统的大学英语四六级考证、目的性明确的出国类考证外，口译证书考证也渐渐占据了一席之地。对听力要求更高、突出语言表达能力、要求快速反应等因素，使得人们愿意把口译类证书作为自我要求的更高标准。据了解，目前国内口译类考证主要有四类，上海口译资格证书、商务口译、全国翻译专业资格证书、全国翻译证书。而其中，同样是口译证书，这三类考证在定位和考试的侧重性上各有差别，当然在冷热程度上也有所不同。商务口译：以培养翻译人才为目标 商务口译的目的就是“培养能够满足日常工作需求的翻译人才”。这里的商务是一个更广泛的概念，包括商贸、金融投资、环境保护、城市发展、人力资源、新技术应用，甚至文化艺术等多个方面。目前商务口译证书也是唯一被世博会认可的口译证书，凡是通过商务口译的人，即可进入

世博人才数据库，所以为2008年世博会培养翻译人才也是他们人才培养的重要部分。商务口译一般要求报考人员具备专业四级、大学英语六级以上英语水平，通过考试的人员可以获得由上海职业能力考试院和上海外国语大学颁发的商务英语口译证书。上海口译资格证书：更像水平认证的考证 上海口译资格证书包括中级和高级口译两类，所以人们对这个证书更通俗的称呼是“中高级口译”，目前在上海推出已经11年，在上海乃至长三角地区具有相当的影响，并有逐步向全国蔓延的趋势。从获得证书的人群就业情况来看，很少有人把翻译作为职业目标，而更多地是作为提升英语能力的一种方式，作为对原有专业状态下的有益补充。全国翻译专业资格证书：职称评定的标准 全国翻译资格证书是由国家人事部统一规划，中国外文局组织实施的全国翻译专业资格考证。全国翻译资格证书是职称评定体系中的一个环节，建立翻译人员资格考试制度后，翻译和助理翻译专业职务不再通过评审，而是由二、三级口译和笔译替代，从而改变了过去以单一评审模式对翻译人才进行评价的方式。但目前全国翻译资格证书在口译考证发展比较成熟的上海影响力还不大，不过由于其是全国性的考证，且其考试体系与上海口译证书类似，所以今后也许会呈现上升趋势。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com